

	User manual		Bedienungsanleitung
	Mode d'emploi		Manual del usuario
	Uživatelská příručka		Instrukcja obsługi
	Manuale utente		Bruksanvisning
	Manual de utilizare		Használati utasítás
	Korisnički priručnik		Εγχειρίδιο χρήστη

## Audio Converter Analogue to Digital



Product-No: 62443  
User manual no: 62443-a  
[www.delock.com](http://www.delock.com)



## Description

The audio converter by Delock converts an analogue stereo signal into a digital signal. Two cinch cables can be connected to the device to input the analog source signal, e.g. from an MP3 player. At the output, the signal can be transmitted either via optical TOSLINK connection or via S/PDIF coaxial connection.

## Technical details

- Connectors:
  - Input:
    - 2 x RCA female
    - 1 x DC jack
  - Output:
    - 1 x TOSLINK female S/PDIF
    - 1 x Coaxial female S/PDIF
- Sample rate: 16 Bit / 48 kHz
- Robust metal housing
- Dimensions (LxWxH): ca. 63 x 41 x 21 mm

## Power supply specification

- Wall power supply
- Input: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0.3 A
- Output: 5 V / 1 A
- Ground outside, plus inside
- Dimensions:
  - inside:  $\varnothing$  ca. 2.1 mm
  - outside:  $\varnothing$  ca. 5.5 mm
  - length: ca. 9 mm

## System requirements

- Analogue audio signal
- Connection cables

## Package content

- Converter analogue > digital
- Power supply
- User manual



**English**

---

### **Safety instructions**

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight

### **Installation**

1. Before connecting, switch off all devices.
2. At first connect the audio source with your existing RCA cables with the "Input" ports R/L of the converter.
3. Now you can connect your existing TOSLINK or coaxial cable to the "Output" port of the converter and to your audio receiver.
4. Plug the power supply to the 5 V DC female port and after it to the socket.

### **Support Delock**

If you have further questions, please contact our customer support  
[support@delock.de](mailto:support@delock.de)

You can find current product information on our homepage: [www.delock.com](http://www.delock.com)

### **Final clause**

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

### **Copyright**

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.



## **Beschreibung**

Der Audio Konverter von Delock wandelt ein analoges Stereo Audiosignal in ein digitales Signal um. An das Gerät können zwei Cinch-Kabel angeschlossen werden, um das analoge Quellensignal einzuspeisen, z. B. von einem MP3-Player. Am Ausgang kann das Signal entweder optisch per TOSLINK-Verbindung oder per S/PDIF Koaxialverbindung übertragen werden.

## **Technische Daten**

- Anschlüsse:  
Eingang:  
2 x Cinch Buchse  
1 x DC Strombuchse  
Ausgang:  
1 x TOSLINK Buchse S/PDIF  
1 x Koaxial Buchse S/PDIF
- Abtastrate: 16 Bit / 48 kHz
- Robustes Metallgehäuse
- Maße (LxBxH): ca. 63 x 41 x 21 mm

## **Netzteilspezifikation**

- Steckernetzteil
- Eingang: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0,3 A
- Ausgang: 5 V / 1 A
- Masse außen, Plus innen
- Maße:  
innen: ø ca. 2,1 mm  
außen: ø ca. 5,5 mm  
Länge: ca. 9 mm

## **Systemvoraussetzungen**

- Analoges Audiosignal
- Anschlusskabel

## **Packungsinhalt**

- Konverter Analog > Digital
- Netzteil
- Bedienungsanleitung



### **Sicherheitshinweise**

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

### **Installation**

1. Schalten Sie vor der Installation alle Geräte aus.
2. Verbinden Sie zuerst Ihre Audioquelle, mit vorhandenen Cinch Kabel, mit den Eingängen R/L des Konverters auf der "Input" Seite.
3. Verbinden Sie nun die "Output" Seite entweder mit einem vorhandenen TOSLINK- oder Koaxialkabel mit dem Audioempfänger.
4. Stecken Sie das Netzteil in die 5 V DC Buchse und anschließend in die Steckdose.

### **Support Delock**

Bei weitergehenden Supportanfragen wenden Sie sich bitte an [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf unserer Homepage: [www.delock.de](http://www.delock.de)

### **Schlussbestimmung**

Die in diesem Handbuch enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

### **Copyright**

Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Delock darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.



### **Détails techniques**

- Connecteurs :
  - Entrée :
    - 2 x RCA femelle
    - 1 x prise CC
  - Sortie :
    - 1 x S/PDIF TOSLINK femelle
    - 1 x S/PDIF Coaxial femelle
- Taux d'échantillonnage : 16 Bit / 48 kHz
- Logement métallique robuste
- Dimensions (LxlxH) : env. 63 x 41 x 21 mm

### **Configuration système requise**

- Signal audio analogique
- Câbles de connexion

### **Contenu de l'emballage**

- Convertisseur analogique > numérique
- Alimentation électrique
- Mode d'emploi

### **Instructions de sécurité**

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil

### **Installation**

1. Avant d'effectuer la connexion, éteignez tous les appareils.
2. Connecter d'abord la source audio avec vos câbles existants RCA avec les ports "Input" (entrée) R/L du convertisseur.
3. Maintenant, vous pouvez connecter votre câble TOSLINK ou coaxial au port de "Output" (sortie) du convertisseur et à votre récepteur audio.
4. Branchez l'alimentation sur le port femelle 5 V CC puis à la prise.



### **Detalles técnicos**

- Conectores:
  - Entrada:
    - 2 x RCA hembra
    - 1 x conector CC
  - Salida:
    - 1 x S/PDIF hembra TOSLINK
    - 1 x S/PDIF hembra Coaxial
- Frecuencia de muestreo: 16 Bit / 48 kHz
- Carcasa metálica robusta
- Dimensiones (LxANxAL): aprox. 63 x 41 x 21 mm

### **Requisitos del sistema**

- Señal de audio analógica
- Cables de conexión

### **Contenido del paquete**

- Convertidor analógico > digital
- Fuente de alimentación
- Manual del usuario

### **Instrucciones de seguridad**

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa

### **Instalación**

1. Antes de conectar todos los dispositivos.
2. Primero conecte la fuente de audio con sus cables RCA existentes con los puertos "Input" (Entrada) R/L del convertidor.
3. Ahora puede conectar su TOSLINK o cable coaxial existente al puerto de "Output" (Salida) del convertidor y a su receptor de audio.
4. Enchufe la fuente de alimentación al puerto hembra de 5 VCC y después a la toma de corriente eléctrica.



### Technické detaily

- Konektor:  
Vstup:  
2 x RCA (cinch) samice  
1 x DC jack  
Výstup:  
1 x TOSLINK samice S/PDIF  
1 x Koaxial samice S/PDIF
- Vzorkovací frekvence: 16 Bit / 48 kHz
- Robustní kovové pouzdro
- Rozměry (DxŠxV): cca. 63 x 41 x 21 mm

### Systémové požadavky

- Analogový audio signál
- Připojovací kabely

### Obsah balení

- Konvertor analog > digitál
- Napájecí zdroj
- Uživatelská příručka

### Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem

### Instalace

1. Před připojením vypněte všechna zařízení.
2. Nejprve připojte zdroj audio vašim stávajícím kabelem RCA ke vstupním portům "Input" R/L konvertoru.
3. Nyní můžete připojit stávající TOSLINK nebo koaxiální kabel k výstupnímu portu "Output" z konvertoru do audio přijímače.
4. Zapojte napájecí zdroj k 5 V DC portu samice a poté do zásuvky.



### **Szczegóły techniczne**

- Złącze:
  - Wejście:
    - 2 x żeńskie RCA
    - 1 x gniazdo prądu stałego
  - Wyjście:
    - 1 x TOSLINK, żeńskie, S/PDIF
    - 1 x Koncentryczne, żeńskie, S/PDIF
- Częstotliwość próbkowania: 16 Bit / 48 kHz
- Mocna obudowa metalowa
- Wymiary (DxSxW): ok. 63 x 41 x 21 mm

### **Wymagania systemowe**

- Analogowy sygnał audio
- Przewody połączeniowe

### **Zawartość opakowania**

- Konwerter analogowy > cyfrowy
- Zasilacz
- Instrukcja obsługi

### **Instrukcje bezpieczeństwa**

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym

### **Instalacja**

1. Przed podłączeniem wyłącz wszystkie urządzenia.
2. Najpierw należy podłączyć źródło sygnału audio za pomocą posiadanych kabli RCA z gniazdami "Input" (Wejścia) R/L konwertera.
3. Następnie można podłączyć posiadany kabel TOSLINK lub koncentryczny do gniazda "Output" (Wyjścia) konwertera i do wzmacniacza audio.
4. Podłącz zasilacz do żeńskiego gniazda 5V DC, a następnie do gniazodka elektrycznego.



### **Dettagli tecnici**

- Connettori:
  - Ingresso:
    - 2 x RCA femmina
    - 1 x jack CC
  - Uscita:
    - 1 x TOSLINK femmina S/PDIF
    - 1 x S/PDIF coassiale femmina
- Frequenza di campionamento: 16 Bit / 48 kHz
- Solida struttura di metallo
- Dimensioni (LxPxA): ca. 63 x 41 x 21 mm

### **Requisiti di sistema**

- Segnali audio analogici
- Cavi di collegamento

### **Contenuto della confezione**

- Convertitore analogico > digitale
- Alimentazione
- Manuale utente

### **Istruzioni per la sicurezza**

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta

### **Installazione**

1. Prima del collegamento, spegnere tutti i dispositivi.
2. Prima collegare la sorgente audio agli attuali cavi RCA con porte di "Input" (Ingresso) R/L del convertitore.
3. Ora è possibile collegare l'attuale TOSLINK o cavo coassiale a una porta di "Output" (Uscita) del convertitore e al ricevitore audio.
4. Collegare il cavo di alimentazione alla porta femmina da 5 V DC e in seguito alla presa.



## **Specifikationer**

- Anslutning:
  - Inmatning:
    - 2 x RCA hona
    - 1 x DC-uttag
  - Utmatning:
    - 1 x TOSLINK S/PDIF hona
    - 1 x Koaxial S/PDIF hona
- Samplingshastighet: 16 Bit / 48 kHz
- Robust metallhölje
- Mått (LxBxH): ca 63 x 41 x 21 mm

## **Systemkrav**

- Analog ljudsignal
- Anslutningskablar

## **Paketets innehåll**

- Omvandlare analog > digital
- Strömförsörjning
- Bruksanvisning

## **Säkerhetsinstruktioner**

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus

## **Installation**

1. Innan anslutningen stänger av alla enheter.
2. Börja med att anslut ljudkällan med dina befintliga RCA-kablar till "Input"-anslutningarna R/L på konvertern.
3. Nu kan du ansluta din befintliga TOSLINK eller koaxialkabel till "Output"-anslutningen på konvertern och till din ljudförstärkare.
4. Anslut strömförsörjningen till 5 V DC-porten (hona) och efter det till uttaget.



### **Detalii tehnice**

- Conectori:  
Intrare:  
2 x RCA mamă  
1 x mufă c.c.  
Ieșire:  
1 x TOSLINK mamă S/PDIF  
1 x Coaxial mamă S/PDIF
- Rata de eșantionare: 16 Bit / 48 kHz
- Carcasă solidă din metal
- Dimensiunii (LxIxI): aprox. 63 x 41 x 21 mm

### **Cerinte de sistem**

- Semnal audio analogic
- Cabluri de conexiune

### **Pachetul contine**

- Convertizor analogic > digital
- Sursă de alimentare
- Manual de utilizare

### **Instrucțiuni de siguranță**

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui

### **Instalarea**

1. Înainte de conectare, opriți toate dispozitivele.
2. Mai întâi, conectați sursa audio cu cablurile RCA existente la porturile "Input" (Intrare) S/D ale convertizorului.
3. Acum puteți conecta TOSLINK sau cablu coaxial existent la portul "Output" (Ieșire) al convertizorului și la receptorul audio.
4. Conectați sursa de alimentare la portul mamă de 5 V DC și apoi la priză.



### **Műszaki adatok**

- Csatlakozó:  
Bemenet:  
2 x RCA hüvely  
1 x DC aljzat  
Kimenet:  
1 x TOSLINK hüvely S/PDIF  
1 x Koaxiális hüvely S/PDIF
- Mintavételi érték: 16 Bit / 48 kHz
- Robusztus fémház
- Méretek (HxSzxM): kb. 63 x 41 x 21 mm

### **Rendszerkövetelmények**

- Analóg audiojel
- Csatlakozókábelek

### **A csomag tartalma**

- Analóg > digitális átalakító
- Tápegység
- Használati utasítás

### **Biztonsági óvintézkedések**

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

### **Telepítése**

1. Csatlakoztatás előtt kapcsolja ki az összes eszközt.
2. Először a hangforrást kapcsolja össze az eszköz Jobb/Bal "Input" (bemenetéhez) a meglévő RCA kábelek segítségével.
3. Most csatlakoztathatja a meglévő TOSLINK vagy coax kábelét az átalakító "Output" (kimeneti) részébe és az Ön erősítőjébe.
4. Csatlakoztassa a tápellátást az 5 V-os csatlakozóhüvelyhez, majd dugja be a tápcsatlakozót a konnektorba.



### **Tehnički podaci**

- Priključak:
  - Ulaz:
    - 2 x RCA ženskih
    - 1 x priključak za istosmjerno napajanje
  - Izlaz:
    - 1 x TOSLINK ženski S/PDIF
    - 1 x Koaksijalni ženski S/PDIF
- Kvaliteta uzorka: 16 Bit / 48 kHz
- čvrsto metalno kućište
- Mjere (DxŠxV): oko 63 x 41 x 21 mm

### **Preduvjeti sustava**

- Analogni audio signal
- Spojni kabeli

### **Sadržaj pakiranja**

- Analogni > digitalni pretvarač
- Napajanje
- Korisnički priručnik

### **Sigurnosne upute**

- Zaštitite proizvod od vlage
- Zaštitite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti

### **Instalacija**

1. Prije spajanja isključite sve uređaje.
2. Najprije spojite audio izvor s vašim postojećim RCA kabelima s "Input" (ulaznim) priključcima D/L pretvarača.
3. Sada možete spojiti vaš postojeći TOSLINK ili koaksijalni kabel "Output" (izlaznog) priključka pretvarača i na vaš audio prijamnik.
4. Ukopčajte izvor napajanja na 5 V DC ženski priključak i nakon toga u utičnicu.



## Προδιαγραφές

- Συνδετήρας:
  - Είσοδος:
    - 2 x RCA θηλυκή
    - 1 x βύσμα συνεχούς ρεύματος DC
  - Έξοδος:
    - 1 x TOSLINK θηλυκό S/PDIF
    - 1 x Ομοαξονικό θηλυκό S/PDIF
- Ρυθμός δειγματοληψίας: 16 Bit / 48 kHz
- Εύρωστο μεταλλικό περίβλημα
- Διαστάσεις (ΜxΠxΥ): περ. 63 x 41 x 21 mm

## Απαιτήσεις συστήματος

- Αναλογικό σήμα ήχου
- Καλώδια σύνδεσης

## Περιεχόμενα συσκευασίας

- Μεατροπέας από αναλογικό σε ψηφιακό
- Παροχή ρεύματος
- Εγχειρίδιο χρήστη

## Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατεύστε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία

## Εγκατάσταση

1. Προτού κάνετε τη σύνδεση, απενεργοποιήστε όλες τις συσκευές.
2. Πρώτα συνδέστε την πηγή ήχου με τα υπάρχοντα καλώδια RCA στις θύρες "Input" (Εισόδου) R/L του μετατροπέα.
3. Τώρα μπορείτε να συνδέσετε το υπάρχον καλώδιο TOSLINK ή το ομοαξονικό καλώδιό σας στην θύρα "Output" (Έξοδου) του μετατροπέα και στον λήπτη του ήχου σας.
4. Συνδέστε την τροφοδοσία ρεύματος στη θηλυκή υποδοχή συνεχούς ρεύματος 5 V και κατόπιν στην πρίζα.

## Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU), the ErP directive (2009/125/EC), LVD directive (2014/35/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-comission.

The declaration of conformity can be downloaded here:  
[https://www.delock.de/produkte/G\\_62443/merkmale.html](https://www.delock.de/produkte/G_62443/merkmale.html)

## WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH  
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany